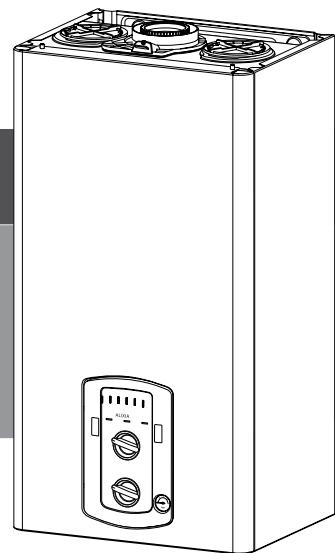


CHAUDIÈRE MURALE A GAS

ALIXIA

20 FF - 20 CF



Chaffoteaux

manuel d'utilisation

Chère madame,

Cher monsieur,

Nous vous remercions d'avoir choisi une chaudière de notre fabrication. Soyez assuré de la qualité technique de notre produit.

Ce livret, incluant les consignes et les conseils, a été rédigé dans le but de vous informer sur son installation, son utilisation et son entretien afin que vous puissiez en apprécier toutes les qualités.

Conservez ce livret avec soin pour toute consultation ultérieure.

Notre service technique le plus proche est à votre entière disposition en cas de besoin.

Salutations distinguées.

Suivre les explications sur le certificat de garantie qui se trouve dans l'emballage

Ce manuel tout comme le manuel "Instructions techniques d'installation et d'entretien" forment un tout avec l'appareil. Ils sont à conserver avec soin et doivent suivre la chaudière en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur et/ou de transfert sur une autre installation.

Lisez attentivement les instructions et les conseils fournis par ce manuel.

Cet appareil sert à produire de l'eau chaude à usage domestique.

Il doit être raccordé à une installation de chauffage et à un réseau de distribution d'eau chaude sanitaire adaptés à ses performances et à sa puissance.

Toute utilisation autre que celle prévue est interdite. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu responsable de dommages dérivant d'une utilisation impropre, incorrecte et déraisonnable ou du non-respect des instructions contenues dans cette notice.

L'installation doit être réalisée par un professionnel du secteur agréé pour l'installation d'appareils de chauffage conformément aux lois et aux normes en vigueur qui, une fois le travail terminé, doit délivrer au client une déclaration de conformité.

L'installation, l'entretien et toute autre intervention doivent être effectués par du personnel possédant les qualités requises conformément aux réglementations applicables en la matière

et aux indications fournies par le fabricant.

En cas de panne et/ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil et fermer le robinet du gaz. Ne pas essayer de le réparer soi-même, faire appel à un professionnel qualifié.

Pour toute réparation, faire appel à un technicien qualifié et exiger l'utilisation de pièces détachées d'origine. Le non-respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil et faire déchoir toute responsabilité du fabricant.

En cas de travaux ou de maintenance de structures placées près des conduits ou des dispositifs d'évacuation de fumée et de leurs accessoires, éteignez l'appareil et une fois que les travaux sont terminés faites vérifier par un professionnel le bon état de fonctionnement des conduits ou des dispositifs.

En cas d'inutilisation prolongée de la chaudière :

- couper l'alimentation électrique en plaçant l'interrupteur extérieur sur la position "OFF",
- fermer le robinet gaz et le robinet eau froide sanitaire,
- vidanger l'installation chauffage et sanitaire s'il y a un risque de gel.

En cas de dépose définitive de la chaudière, s'adresser à un professionnel du secteur pour effectuer les opérations nécessaires.

Pour le nettoyage des parties extérieures, éteindre la chaudière et placer l'interrupteur extérieur sur "OFF".

Ne pas utiliser ou stocker de substances facilement inflammables dans la pièce où est installée la chaudière.

Marquage CE

La marque CE garantit que l'appareil répond aux exigences de la directive :

- **90/396/CEE** sur les appareils au gaz
- **2004/108/EC** sur la compatibilité électromagnétique
- **92/42/CEE** sur le rendement
- **2006/95/CEE** sur le sûreté électrique

Normes de sécurité

Légende des symboles :

- ⚠ Le non-respect des avertissements comporte un risque de lésions et peut même entraîner la mort.
- ⚠ Le non-respect de l'avis de danger peut porter atteinte et endommager, gravement dans certains cas, des biens, plantes ou animaux.

N'effectuer aucune opération exigeant l'ouverture de l'appareil.

- ⚠ Electrocution par contact avec des composants sous tension.
Lésions sous forme de brûlures dues à la présence de composants surchauffés ou de blessures provoquées par des saillies et des bords tranchants.

N'effectuer aucune opération exigeant la dépose de l'appareil.

- ⚠ Electrocution par contact avec des composants sous tension.
- ⚠ Inondations dues à l'eau s'échappant des tuyaux débranchés.
Explosions, incendies ou intoxications dus au gaz s'échappant des tuyaux débranchés.

Ne pas abîmer le câble d'alimentation électrique.

- ⚠ Electrocution provoquée par des fils sous tension dénudés.

Ne jamais poser d'objets sur l'appareil.

- ⚠ Lésions provoquées par la chute de l'objet par suite de vibrations.
Endommagement de l'appareil ou des objets placés en dessous causé par la chute de l'objet à cause des vibrations.

Ne pas monter sur l'appareil.

- ⚠ Lésions provoquées par la chute de l'appareil.
Endommagement de l'appareil ou des objets placés en dessous par la chute de l'appareil détaché de ses supports.

Ne pas grimper sur des chaises, des tabourets, des échelles ou des supports instables pour nettoyer l'appareil.

- ⚠ Lésions provoquées par chute d'une hauteur élevée ou par coupure (échelle pliante).

N'effectuer aucune opération de nettoyage de l'appareil sans avoir auparavant éteint l'appareil et amené l'interrupteur extérieur sur OFF.

- ⚠ Electrocution par contact avec des composants sous tension.

Ne pas utiliser d'insecticides, de solvants ou de produits de nettoyage agressifs pour l'entretien de l'appareil.

- ⚠ Endommagement des parties peintes ou en plastique.

Ne pas utiliser l'appareil pour des usages autres qu'un usage domestique habituel.

- ⚠ Endommagement de l'appareil du fait d'une surcharge de fonctionnement.
Endommagement des objets indûment traités.

Ne pas permettre à des enfants ou à des personnes inexpérimentées d'utiliser l'appareil.

- ⚠ Endommagement de l'appareil dû à un usage impropre.

En cas d'odeur de brûlé ou de fumée s'échappant par l'appareil, couper l'alimentation électrique, fermer le robinet du gaz, ouvrir les fenêtres et appeler un technicien.

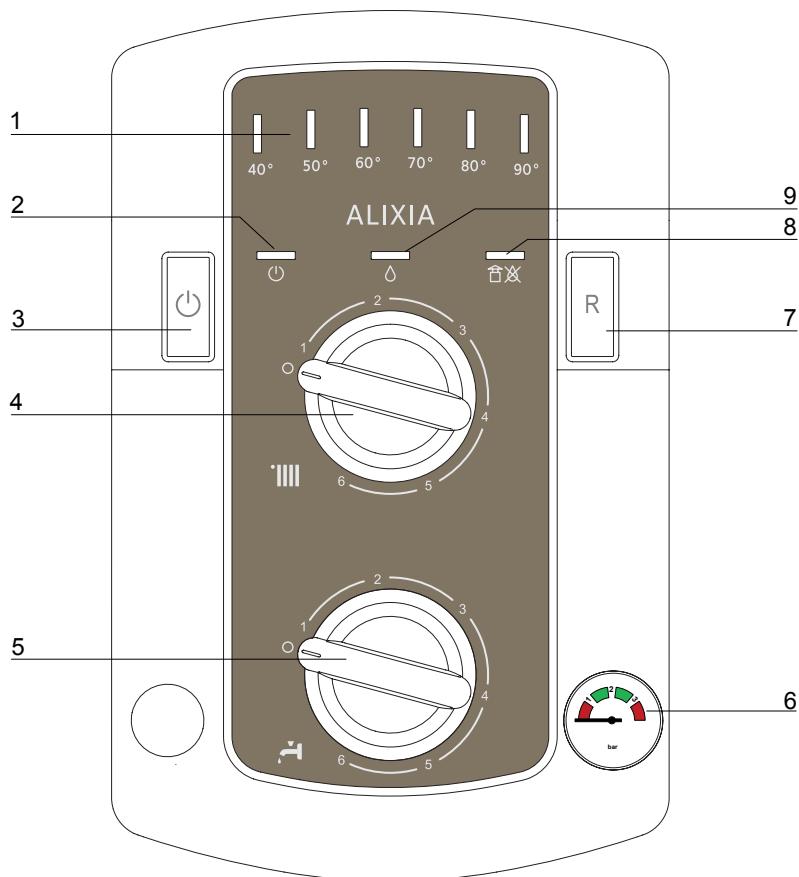
- ⚠ Lésions dues à des brûlures ou à inhalation de fumée, intoxication.

En cas de forte odeur de gaz, fermer le robinet du gaz, ouvrir les fenêtres et appeler un technicien.

- ⚠ Explosions, incendies ou intoxications.

manuel d'utilisation

Panneau de commande



Legenda:

1. Leds jaunes d'indication de température et de signalement d'erreurs
2. Voyant vert MARCHE/VEILLE
3. Touche MARCHE/VEILLE
4. Bouton de selection et régulation de la température chauffage
5. Bouton de réglage de la température sanitaire
6. Manomètre
7. Touche **RESET** / Fonction Ramonage
8. Voyant signalisation anomalies:
 - jaune - anomalie évacuation des fumés,
 - rouge - blocage fonctionnement
9. Voyant jaune, brûleur allumé

Attention

L'installation, la première mise en service, les réglages ainsi que les opérations d'entretien doivent être effectués selon les instructions et exclusivement par du personnel qualifié. Une mauvaise installation peut provoquer des dommages aux personnes, aux animaux ou aux choses, vis à vis desquels le fabricant décline toute responsabilité.

Recommandation pendant la période de fonctionnement

Si la chaudière est installée à l'intérieur de l'appartement, vérifier que les dispositions relatives à l'entrée de l'air et à la ventilation du local soient respectées (selon les lois en vigueur).

Contrôler périodiquement la pression de l'eau sur l'afficheur et vérifier, lorsque l'installation est froide, que celle-ci ait une valeur entre 0.6 et 1.5 bars. Si la pression est au dessous de la valeur minimale l'afficheur le signalera par la demande de remplissage.

Pour rétablir la pression, ouvrir le robinet de remplissage situé sous la chaudière et le fermer lorsque la valeur moyenne de 1 bar est atteinte.

Si la baisse de pression est très fréquente, il y a probablement une fuite d'eau dans l'installation. Dans ce cas l'intervention d'un professionnel est nécessaire.

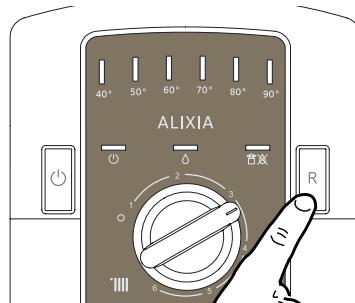
Procédure d'allumage

Appuyer sur la touche ON/OFF **3**, la led verte **2** s'allume pour signaler que la chaudière est prête à fonctionner.



La centrale électronique se chargera de l'allumage du brûleur, sans aucune intervention manuelle, uniquement en fonction de la demande en chauffage.

Si au bout de 10 secondes environ, le brûleur ne



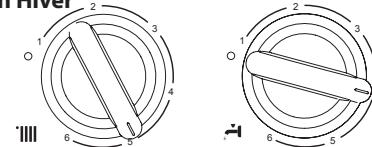
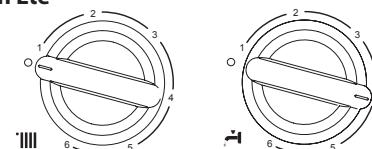
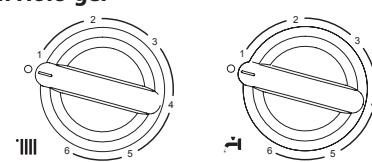
s'allume toujours pas, les dispositifs de sécurité de la chaudière bloquent l'arrivée du gaz et la led **8** rouge s'allume.

Pour faire repartir le système, appuyer sur la touche de déblocage **7** et la relâcher ensuite. S'il y a à nouveau blocage, contrôler si le robinet du gaz est bien ouvert avant d'appeler le Service Technique après-vente agréé.

Fonction Hiver / Eté / Hors-gel

La rotation du bouton chauffage **4** sur le panneau commande permet la commutation de fonctionnement d'hiver à été ou vice versa. Le fonctionnement été s'effectue en tournant le bouton **4** en position "O" (chauffage exclu).

Le fonctionnement hors-gel s'effectue en tournant le bouton **4** et **5** en position "O".

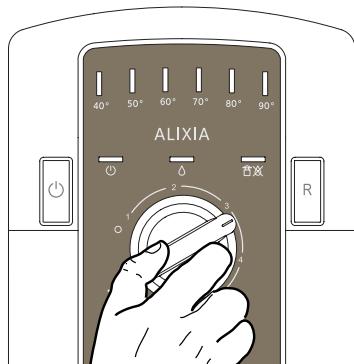
Fonction Hiver**Fonction Eté****Fonction Hors-gel**

manuel d'utilisation

Régulation chauffage

Le bouton chauffage **4** du tableau de bord permet de régler la température de départ, à l'intérieur d'une plage comprise entre 42°C et 82°C.

La température de départ du circuit de chauffage est indiquée à l'aide des leds jaunes du tableau de bord.



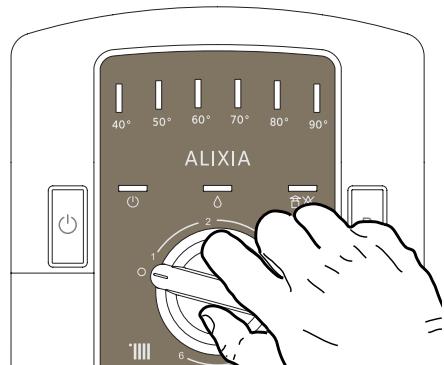
Régulation température eau chaude sanitaire

Le bouton **5** du tableau de bord permet de régler la température de l'eau chaude sanitaire, à l'intérieur d'une plage comprise entre 36°C et 60°C..



Interruption chauffage

Pour couper le chauffage, tourner le bouton **4** jusqu'à la position O. La chaudière continuera à fonctionner en position été pour fournir uniquement de l'eau chaude sanitaire et indiquera la température sélectionnée.



Procédure d'extinction

Pour arrêter la chaudière, appuyer sur la touche ON/OFF, la led verte **2** s'éteint.

Pour éteindre complètement la chaudière, placer l'interrupteur électrique extérieur sur OFF. Fermer le robinet du gaz.



Conditions d'arrêt de sécurité de l'appareil
La chaudière est protégée contre tout dysfonctionnement par des contrôles internes réalisés par la carte électronique qui active, le cas échéant, une mise en sécurité.

Lors de toute mise en sécurité, les leds signalent le type d'arrêt et la cause qui l'a provoqué.
Il existe deux types d'arrêt.

Arrêt de sécurité

Ce type d'erreur est de type "volatile", c'est à dire qu'elle est automatiquement éliminée dès que sa cause cesse (la led 8 jaune se met à clignoter et les leds jaunes de la température indiquent le code erreur - voir tableau).

En effet, dès que la cause à l'origine du blocage disparaît, la chaudière se remet en marche normalement.

Si ce n'est pas le cas, placer l'interrupteur électrique extérieur sur OFF, fermer le robinet du gaz et faire appel à un professionnel du secteur.

Remarque 1 – En cas d'arrêt à cause d'une pression insuffisante de l'eau dans le circuit de chauffage, la chaudière signale un arrêt de mise en sécurité (la led 8 jaune clignote - les leds 40-50 s'allument - voir tableau).

Contrôler la pression sur l'hydromètre et fermer le robinet dès qu'elle atteint 1 / 1,5 bar.

Pour redémarrer le système il faut rajouter de l'eau à l'aide du robinet placé sous la chaudière.

En cas de demandes de rajout trop fréquentes, éteindre la chaudière, placer l'interrupteur électrique extérieur sur OFF, fermer le robinet du gaz et appeler un professionnel du secteur pour vérifier s'il n'y a pas par hasard des fuites d'eau.

Blocage de fonctionnement

Ce type d'erreur est de type "non volatile" c'est à dire qu'elle n'est pas automatiquement éliminée (la led 8 rouge s'allume et les leds jaunes de la température indiquent le code erreur - voir tableau). Pour rétablir le fonctionnement normal de la chaudière, appuyer sur la touche RESET du tableau de bord.

Important

Si le blocage se répète trop fréquemment, faites intervenir le Centre d'Assistance Technique autorisé. Pour des raisons de sécurité, la chaudière ne permettra que 5 tentatives au maximum de déverrouillage en 15 minutes (pressions sur la touche RESET).

ATTENTION!!

En cas de mauvais fonctionnement ou d'interventions répétées, éteindre la chaudière. Enlever l'alimentation électrique en mettant l'interrupteur extérieur en position OFF. Fermer le robinet du gaz et contacter le Service Assistance ou un technicien qualifié.

Tableau codes d'erreur

Led verts indication température									Description	Remarque :
40	50	60	70	80	90	jaune	rouge			
					●				●	Arrêt en cas de surchauffe
○	○					○				Arrêt à cause d'une pression d'eau insuffisante (voir plus haut)
○	○						●		Blocage à cause d'une pression d'eau insuffisante	
			○				●		Problème au niveau de la carte électronique	
							●		Arrêt par échec d'allumage automatique du brûleur	
						●			Erreur pressostat fumées (FF) Intervention sonde fumees (CF)	

Fonction hors-gel

La chaudière est équipée d'un dispositif qui contrôle la température de sortie d'échangeur telle que si la température descend sous les 8°C, il démarre la pompe (circulation dans installation de chauffage) pour 2 minutes. Après les deux minutes de circulation :

- a) si la température est d'au moins 8°C la pompe s'arrête,
- b) si la température est entre 4°C et 8°C, la circulation continue 2 minutes de plus,
- c) si la température est inférieure à 4°, le brûleur s'allume en chauffage à la puissance minimale jusqu'à ce que la température de sortie atteigne 33°C. Le brûleur s'éteint alors et la pompe continue à fonctionner encore deux autres minutes.

La fonction Hors-gel ne peut fonctionner correctement que si :

- la pression de l'installation est correcte,
- la chaudière est alimentée électriquement,
- la chaudière est alimentée en gaz.

Changement de gaz

Ces appareils sont prévus pour fonctionner soit au gaz naturel soit au gaz propane. Le changement de gaz doit être effectué par un professionnel qualifié.

Entretien

L'entretien est obligatoire et indispensable pour assurer la sécurité, le bon fonctionnement et la durée de vie de la chaudière. Il doit être réalisé tous les ans conformément à la réglementation.

Il est obligatoire de faire une analyse de combustion tous les 2 ans afin de contrôler le rendement et les émissions polluantes de la chaudière. Toutes ces opérations devront être notées sur le livret de l'installation.



Merloni TermoSanitari SpA

Viale A. Merloni, 45

60044 Fabriano (AN)

Tel. 0732.6011

Fax 0732.602331

<http://www.mtsgroup.com>

www.chaffoteaux.it

420010129100 - 02/2008